

VOYAGE APOSTOLIQUE
DE SA SAINTÉTÉ LE PAPE

LÉON XIV
MONACO 2026

Je suis le Chemin, la Vérité et la Vie.
(Jn 14,6)

XXVIII MARTII MMXXVI

**VIAGGIO APOSTOLICO
DI SUA SANTITÀ**

LEONE XIV

NEL

PRINCIPATO DI MONACO

28 marzo 2026

SABATO
28 MARZO 2026

SANTA MESSA

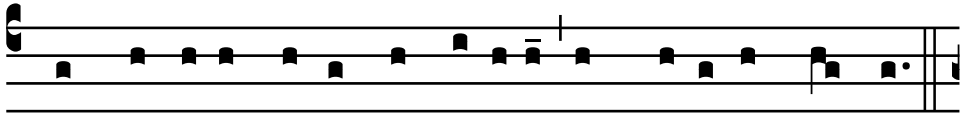
SABATO DELLA V SETTIMANA
DI QUARESIMA

MONACO
Stadio *Louis II*

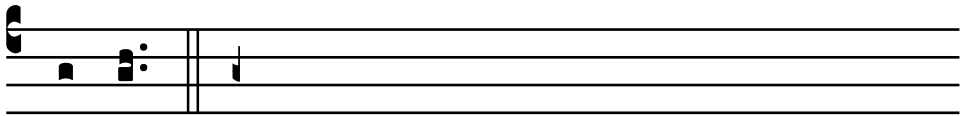
RITI DI INTRODUZIONE

CANTO D'INGRESSO

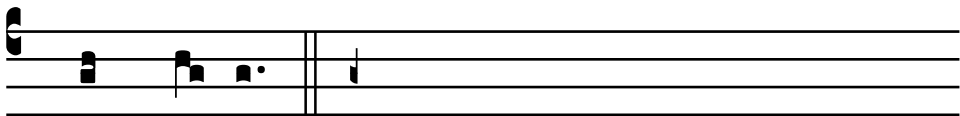
Il Santo Padre:



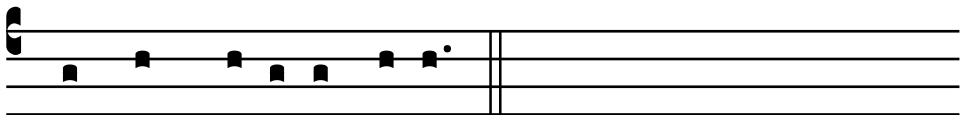
In nómine Patris, et Fí-li-i, et Spí-ri-tus Sancti.



℞. A-men.



ψ. Pax vo- bis.



℞. Et cum spí-ri-tu tu- o.

ATTO PENITENZIALE

Il Santo Padre:

**Frères et sœurs,
nous célébrons dans l'Eucharistie
le mémorial de la mort
et de la résurrection du Christ,
ainsi que le mystère de notre unité
dans la communion à l'unique pain.**

**Le Seigneur,
qui nous donne un cœur nouveau
et un esprit nouveau,
nous invite à la conversion
et à accueillir son pardon.**

Pausa di silenzio.

Il Santo Padre e l'assemblea:

**Je confesse à Dieu tout-puissant,
je reconnais devant vous, frères et sœurs,
que j'ai péché
en pensée, en parole,
par action et par omission ;
oui, j'ai vraiment péché.
C'est pourquoi je supplie
la bienheureuse Vierge Marie,
les anges et tous les saints,
et vous aussi, frères et sœurs,
de prier pour moi le Seigneur notre Dieu.**

Il Santo Padre:

**Que Dieu tout-puissant
nous fasse miséricorde ;
qu'il nous pardonne nos péchés
et nous conduise à la vie éternelle.**

℟. Amen.

KYRIE

Il coro canta il Kyrie (XVII).

COLLETTA

Il Santo Padre:

Prions le Seigneur.

Seigneur Dieu,

de tous ceux à qui tu as donné

de naître dans le Christ,

tu as fait une descendance choisie,

un sacerdoce royal ;

accorde-nous de vouloir ce que tu commandes

et de pouvoir l'accomplir,

afin que le peuple appelé à l'éternité

ait une même foi dans le cœur,

une même charité dans l'action.

Par Jésus Christ, ton Fils, notre Seigneur,

qui vit et règne avec toi

dans l'unité du Saint-Esprit,

Dieu, pour les siècles des siècles.

℟. Amen.

LITURGIA DELLA PAROLA

PRIMA LETTURA (Ez 37, 21-28)

Farò di loro un solo popolo.

francese

Lecture du livre du prophète Ézekiel

Ainsi parle le Seigneur Dieu : « Je vais prendre les fils d'Israël parmi les nations où ils sont allés. Je les rassemblerai de partout et les ramènerai sur leur terre. J'en ferai une seule nation dans le pays, sur les montagnes d'Israël. Ils n'auront tous qu'un seul roi ; ils ne formeront plus deux nations ; ils ne seront plus divisés en deux royaumes.

Ils ne se rendront plus impurs avec leurs idoles immondes et leurs horreurs, avec toutes leurs révoltes. Je les sauverai en les retirant de tous les lieux où ils habitent et où ils ont péché, je les purifierai. Alors ils seront mon peuple, et moi je serai leur Dieu.

Mon serviteur David régnera sur eux ; ils n'auront tous qu'un seul berger ; ils marcheront selon mes ordonnances, ils garderont mes décrets et les mettront en pratique. Ils habiteront le pays que j'ai donné à mon serviteur Jacob, le pays que leurs pères ont habité. Ils l'habiteront, eux-mêmes et leurs fils, et les fils de leurs fils pour toujours. David, mon serviteur, sera leur prince pour toujours.

Je conclurai avec eux une alliance de paix, une alliance éternelle.

Je les rétablirai, je les multiplierai, je mettrai mon sanctuaire au milieu d’eux pour toujours. Ma demeure sera chez eux, je serai leur Dieu et ils seront mon peuple.

Alors les nations sauront que Je suis le Seigneur, celui qui sanctifie Israël, lorsque mon sanctuaire sera au milieu d’eux pour toujours. »

Parole du Seigneur.

R. Nous rendons grâce à Dieu.

Dal libro del profeta Ezechiele

Così dice il Signore Dio: Ecco, io prenderò i figli d'Israele dalle nazioni fra le quali sono andati e li radunerò da ogni parte e li ricondurrò nella loro terra: farò di loro un solo popolo nella mia terra, sui monti d'Israele; un solo re regnerà su tutti loro e non saranno più due popoli, né saranno più divisi in due regni.

Non si contamineranno più con i loro idoli, con i loro abomini e con tutte le loro iniquità; li libererò da tutte le ribellioni con cui hanno peccato, li purificherò e saranno il mio popolo e io sarò il loro Dio.

Il mio servo Davide regnerà su di loro e vi sarà un unico pastore per tutti; seguiranno le mie norme, osserveranno le mie leggi e le metteranno in pratica. Abiteranno nella terra che ho dato al mio servo Giacobbe. In quella terra su cui abitarono i loro padri, abiteranno essi, i loro figli e i figli dei loro figli, per sempre; il mio servo Davide sarà loro re per sempre.

Farò con loro un'alleanza di pace; sarà un'alleanza eterna con loro. Li stabilirò e li moltiplicherò e porrò il mio santuario in mezzo a loro per sempre. In mezzo a loro sarà la mia dimora: io sarò il loro Dio ed essi saranno il mio popolo.

Le nazioni sapranno che io sono il Signore che santifico Israele, quando il mio santuario sarà in mezzo a loro per sempre.

SALMO RESPONSORIALE (Ger 31, 10-12b. 13)

francese

R. Le Seigneur nous garde,
comme un berger son troupeau.

1. Écoutez, nations, la parole du Seigneur !
Annoncez dans les îles lointaines :
« Celui qui dispersa Israël le rassemble,
il le garde, comme un berger son troupeau. **R.**

2. Le Seigneur a libéré Jacob,
l'a racheté des mains d'un plus fort.
Ils viennent, criant de joie, sur les hauteurs de Sion :
ils affluent vers les biens du Seigneur. **R.**

3. La jeune fille se réjouit, elle danse ;
jeunes gens, vieilles gens, tous ensemble !
Je change leur deuil en joie,
les réjouis, les console après la peine. » **R.**

Il Signore ci custodisce come un pastore il suo gregge.

*Ascoltate, genti, la parola del Signore,
annunciàtela alle isole più lontane e dite:
«Chi ha disperso Israele lo raduna
e lo custodisce come un pastore il suo gregge».*

*Perché il Signore ha riscattato Giacobbe,
lo ha liberato dalle mani di uno più forte di lui.
Verranno e canteranno inni sull'altura di Sion,
andranno insieme verso i beni del Signore.*

*La vergine allora gioirà danzando
e insieme i giovani e i vecchi.
«Cambierò il loro lutto in gioia,
li consolerò e li renderò felici, senza afflizioni».*

CANTO AL VANGELO (cf. Ez 18, 31a. 32)

francese

R. Gloire au Christ, Parole éternelle du Dieu vivant.
Gloire à Toi, Seigneur.

Rejetez tous les crimes que vous avez commis,
faites-vous un cœur nouveau et un esprit nouveau.

R. Gloire au Christ, Parole éternelle du Dieu vivant.
Gloire à Toi, Seigneur.

Je ne prends plaisir à la mort de personne,
– oracle du Seigneur Dieu – :
Convertissez-vous, et vous vivrez.

R. Gloire au Christ, Parole éternelle du Dieu vivant.
Gloire à Toi, Seigneur.

*Gloria a Cristo, Parola eterna del Dio vivente.
Gloria a te, Signore!*

*Liberatevi da tutte le iniquità commesse,
e formatevi un cuore nuovo e uno spirito nuovo.*

*Gloria a Cristo, Parola eterna del Dio vivente.
Gloria a te, Signore!*

*Non provo nessun piacere per la morte di alcuno
– oracolo del Signore Dio –:
convertitevi e vivrete.*

*Gloria a Cristo, Parola eterna del Dio vivente.
Gloria a te, Signore!*

VANGELO (Gv 11, 45-57)

Per riunire insieme i figli di Dio che erano dispersi.

Il diacono, in francese:

Le Seigneur soit avec vous.

℟. Et avec votre esprit.

✠ Évangile de Jésus Christ selon saint Jean.

℟. Gloire à toi, Seigneur !

En ce temps-là, quand Lazare fut sorti du tombeau, beaucoup de Juifs, qui étaient venus auprès de Marie et avaient donc vu ce que Jésus avait fait, crurent en lui. Mais quelques-uns allèrent trouver les pharisiens pour leur raconter ce qu'il avait fait.

Les grands prêtres et les pharisiens réunirent donc le Conseil suprême ; ils disaient : « Qu'allons-nous faire ? Cet homme accomplit un grand nombre de signes. Si nous le laissons faire, tout le monde va croire en lui, et les Romains viendront détruire notre Lieu saint et notre nation. »

Alors, l'un d'entre eux, Caïphe, qui était grand prêtre cette année-là, leur dit : « Vous n'y comprenez rien ; vous ne voyez pas quel est votre intérêt : il vaut mieux qu'un seul homme meure pour le peuple, et que l'ensemble de la nation ne périsse pas. » Ce qu'il disait là ne venait pas de lui-même ; mais, étant grand prêtre cette année-là,

il prophétisa que Jésus allait mourir pour la nation ; et ce n'était pas seulement pour la nation, c'était afin de rassembler dans l'unité les enfants de Dieu dispersés. À partir de ce jour-là, ils décidèrent de le tuer.

C'est pourquoi Jésus ne se déplaçait plus ouvertement parmi les Juifs ; il partit pour la région proche du désert, dans la ville d'Éphraïm où il séjourna avec ses disciples.

Or, la Pâque juive était proche, et beaucoup montèrent de la campagne à Jérusalem pour se purifier avant la Pâque. Ils cherchaient Jésus et, dans le Temple, ils se disaient entre eux : « Qu'en pensez-vous ? Il ne viendra sûrement pas à la fête ! »

Les grands prêtres et les pharisiens avaient donné des ordres : quiconque saurait où il était devait le dénoncer, pour qu'on puisse l'arrêter.

Acclamons la Parole de Dieu.

R. Louange à toi, Seigneur Jésus !

Dal Vangelo secondo Giovanni

In quel tempo, molti dei Giudei che erano venuti da Maria, alla vista di ciò che Gesù aveva compiuto, [ossia la risurrezione di Lazzaro,] credettero in lui. Ma alcuni di loro andarono dai farisei e riferirono loro quello che Gesù aveva fatto.

Allora i capi dei sacerdoti e i farisei riunirono il sinèdrio e dissero: «Che cosa facciamo? Quest'uomo compie molti segni. Se lo lasciamo continuare così, tutti crederanno in lui, verranno i Romani e distruggeranno il nostro tempio e la nostra nazione».

Ma uno di loro, Caifa, che era sommo sacerdote quell'anno, disse loro: «Voi non capite nulla! Non vi rendete conto che è conveniente per voi che un solo uomo muoia per il popolo, e non vada in rovina la nazione intera!». Questo però non lo disse da se stesso, ma, essendo sommo sacerdote quell'anno, profetizzò che Gesù doveva morire per la nazione; e non soltanto per la nazione, ma anche per riunire insieme i figli di Dio che erano dispersi. Da quel giorno dunque decisero di ucciderlo.

Gesù dunque non andava più in pubblico tra i Giudei, ma da lì si ritirò nella regione vicina al deserto, in una città chiamata Èfraim, dove rimase con i discepoli.

Era vicina la Pasqua dei Giudei e molti dalla regione salirono a Gerusalemme prima della Pasqua per purificarsi. Essi cercavano Gesù e, stando nel tempio, dicevano tra loro: «Che ve ne pare? Non verrà alla festa?».

Intanto i capi dei sacerdoti e i farisei avevano dato ordine che chiunque sapesse dove si trovava lo denunciasse, perché potessero arrestarlo.

Il Santo Padre bacia il Libro dei Vangeli e benedice con esso l'assemblea.

OMELIA

Silenzio per la riflessione personale.

PREGHIERA UNIVERSALE O DEI FEDELI

Il Santo Padre:

**Chers frères et sœurs,
à l'approche des solennités pascales,
prions le Seigneur de façon plus pressante,
afin que l'univers entier bénéficie davantage
des richesses du mystère du salut.**

℟. Ô Seigneur, écoute et prends pitié.

*Fratelli e sorelle,
nella prossimità delle feste pasquali,
preghiamo con insistenza il Signore,
affinché il mondo intero possa trarre più ampi benefici
dalla partecipazione al mistero di salvezza.*

Ascolta, o Signore, e abbi pietà.

1. Pour la sainte Église :
que le Sauveur lui donne la paix,
la préserve sur toute la terre
et la rassemble dans l'unité.

℟. Ô Seigneur, écoute et prends pitié.

*Per la santa Chiesa: il Salvatore le doni pace, la conservi su tutta
la terra e la raccolga nell'unità.*

2. Pour notre Pape Léon :
que le Seigneur le fortifie par sa grâce
et lui accorde d'accomplir toujours
son ministère de communion.

℟. Ô Seigneur, écoute et prends pitié.

*Per il nostro papa Leone: il Signore lo rafforzi con la sua grazia e
gli conceda di compiere sempre il suo ministero di comunione.*

3. Pour les responsables de la vie publique :
que le Prince de la paix
leur inspire des projets de justice
et leur confère le courage de construire
une véritable amitié entre les peuples.

℟. Ô Seigneur, écoute et prends pitié.

*Per i responsabili della vita pubblica: il Principe della pace ispiri
progetti di giustizia e infonda il coraggio di costruire una vera ami-
cizia tra i popoli.*

4. Pour ceux qui sont dans l'épreuve et la souffrance :
que le Consolateur de nos âmes
leur donne la force dans la foi,
le réconfort de l'espérance
et le soutien de la charité fraternelle.

℟. Ô Seigneur, écoute et prends pitié.

*Per coloro che sono nella prova e nella sofferenza: il Consolatore
delle nostre anime doni loro la forza nella fede, il conforto della
speranza e il sostegno della carità fraterna.*

5. Pour notre assemblée eucharistique :
que notre Rédempteur
nous communique la force du pain du ciel
et nous accorde la grâce de ne faire qu'un en Lui.

℟. Ô Seigneur, écoute et prends pitié.

*Per la nostra assemblea eucaristica: il nostro Redentore ci comu-
nichi la forza del pane del cielo e ci doni la grazia di diventare una
cosa sola in lui.*

Il Santo Padre:

**Écoute, Seigneur, les prières
que tu inspires toi-même à ton Église,
et, dans ta bonté, daigne les exaucer.
Par le Christ, notre Seigneur.**

℟. Amen.

*Ascolta, Signore, le preghiere
che tu stesso ispiri alla tua Chiesa
e, nella tua bontà, degnati di esaudirle.
Per Cristo nostro Signore.*

LITURGIA EUCARISTICA

Alcuni fedeli portano al Santo Padre le offerte per il sacrificio.

CANTO DI OFFERTORIO

Il Santo Padre prende la patena con il pane e, tenendola leggermente sollevata sull'altare, dice sottovoce:

***Tu es béni, Seigneur, Dieu de l'univers :
nous avons reçu de ta bonté
le pain que nous te présentons,
fruit de la terre et du travail des hommes ;
il deviendra pour nous le pain de la vie.***

℟. Béni soit Dieu, maintenant et toujours !

Il diacono versa nel calice il vino, con un po' d'acqua, dicendo sottovoce:

***Comme cette eau se mêle au vin
pour le sacrement de l'Alliance,
puissions-nous être unis à la divinité
de Celui qui a voulu prendre notre humanité.***

Il Santo Padre prende il calice e, tenendolo leggermente sollevato sull'altare, dice sottovoce:

***Tu es béni, Seigneur, Dieu de l'univers :
nous avons reçu de ta bonté
le vin que nous te présentons,
fruit de la vigne et du travail des hommes ;
il deviendra pour nous le vin du Royaume éternel.***

R. Béni soit Dieu, maintenant et toujours !

Il Santo Padre, inchinandosi, dice sottovoce:

***Le cœur humble et contrit,
nous te supplions, Seigneur,
accueille-nous :
que notre sacrifice, en ce jour,
trouve grâce devant toi,
Seigneur notre Dieu.***

Si lava le mani, dicendo sottovoce:

***Lave-moi de mes fautes, Seigneur,
et purifie-moi de mon péché.***

Il Santo Padre:

**Priez, frères et sœurs :
que mon sacrifice, qui est aussi le vôtre,
soit agréable à Dieu le Père tout-puissant.**

℟. Que le Seigneur reçoive de vos mains ce sacrifice
à la louange et à la gloire de son nom,
pour notre bien et celui de toute l'Église.

SULLE OFFERTE

Il Santo Padre:

**Accepte, Seigneur, les offrandes
présentées en ce temps de jeûne ;
qu'elles nous purifient
et nous rendent dignes de ta grâce,
pour nous conduire
aux biens promis dans l'éternité.
Par le Christ, notre Seigneur.**

℟. Amen.

PREGHIERA EUCARISTICA III

PREFAZIO

La potenza della croce

Il Santo Padre:

Le Seigneur soit avec vous.**R.** Et avec votre esprit.**Élevons notre cœur.****R.** Nous le tournons vers le Seigneur.**Rendons grâce au Seigneur notre Dieu.****R.** Cela est juste et bon.

**Vraiment, il est juste et bon,
pour ta gloire et notre salut,
de t'offrir notre action de grâce,
toujours et en tout lieu,
Seigneur, Père très saint,
Dieu éternel et tout-puissant.**

**Oui, l'univers entier,
sauvé par la passion de ton Fils,
peut désormais proclamer ta grandeur :
par la puissance incomparable de la Croix,
apparaît en pleine lumière
le jugement du monde,
la victoire du Crucifié.**

**C'est pourquoi,
avec les anges et tous les saints,
nous te louons, Seigneur,
et nous exultons de joie en proclamant :**

SANCTUS

Il coro canta il Sanctus (XVII).

Il Santo Padre:

**Tu es vraiment Saint, Dieu de l'univers,
et il est juste que toute la création
proclame ta louange,
car c'est toi qui donnes la vie,
c'est toi qui sanctifies toutes choses,
par ton Fils, Jésus Christ, notre Seigneur,
avec la puissance de l'Esprit Saint ;
et tu ne cesses de rassembler ton peuple,
afin que, du levant au couchant du soleil,
une offrande pure soit présentée à ton nom.**

Il Santo Padre e i concelebranti:

**C'est pourquoi nous te supplions, Seigneur,
de consacrer toi-même
les offrandes que nous apportons :
Sanctifie-les par ton Esprit
pour qu'elles deviennent
le Corps et ✠ le Sang de ton Fils,
Jésus Christ, notre Seigneur,
qui nous a dit de célébrer ce mystère.**

**La nuit même où il fut livré,
il prit le pain,
en te rendant grâce il dit la bénédiction,
il rompit le pain,
et le donna à ses disciples, en disant :**

**« PRENEZ, ET MANGEZ-EN TOUS :
CECI EST MON CORPS
LIVRÉ POUR VOUS. »**

*Il Santo Padre presenta al popolo l'ostia consacrata e genuflette
in adorazione.*

**De même, après le repas,
il prit la coupe ;
en te rendant grâce il dit la bénédiction,
et donna la coupe à ses disciples, en disant :**

**« PRENEZ, ET BUVEZ-EN TOUS,
CAR CECI EST LA COUPE DE MON SANG,
LE SANG DE L'ALLIANCE
NOUVELLE ET ÉTERNELLE,
QUI SERA VERSÉ
POUR VOUS ET POUR LA MULTITUDE
EN RÉMISSION DES PÉCHÉS.
VOUS FEREZ CELA EN MÉMOIRE DE MOI. »**

Il Santo Padre presenta al popolo il calice e genuflette in adorazione.

Il Santo Padre:

Il est grand, le mystère de la foi :

℟. Nous annonçons ta mort, Seigneur Jésus,
nous proclamons ta résurrection,
nous attendons ta venue dans la gloire.

Il Santo Padre e i concelebranti:

**En faisant ainsi mémoire de ton Fils,
de sa passion qui nous sauve,
de sa glorieuse résurrection
et de son ascension dans le ciel,
alors que nous attendons
son dernier avènement,
nous t’offrons, Seigneur, en action de grâce,
ce sacrifice vivant et saint.**

**Regarde, nous t’en prions,
l’oblation de ton Église,
et daigne y reconnaître ton Fils qui,
selon ta volonté,
s’est offert en sacrifice
pour nous réconcilier avec toi.
Quand nous serons nourris
de son Corps et de son Sang,
et remplis de l’Esprit Saint,
accorde-nous d’être
un seul corps et un seul esprit
dans le Christ.**

Un concelebrante:

Que l'Esprit Saint fasse de nous
une éternelle offrande à ta gloire,
pour que nous obtenions un jour l'héritage promis,
avec tes élus :
en premier lieu la bienheureuse Vierge Marie,
Mère de Dieu,
avec saint Joseph, son époux,
les bienheureux Apôtres, les glorieux martyrs,
sainte Dévote
et tous les saints,
qui ne cessent d'intercéder auprès de toi
et nous assurent de ton secours.

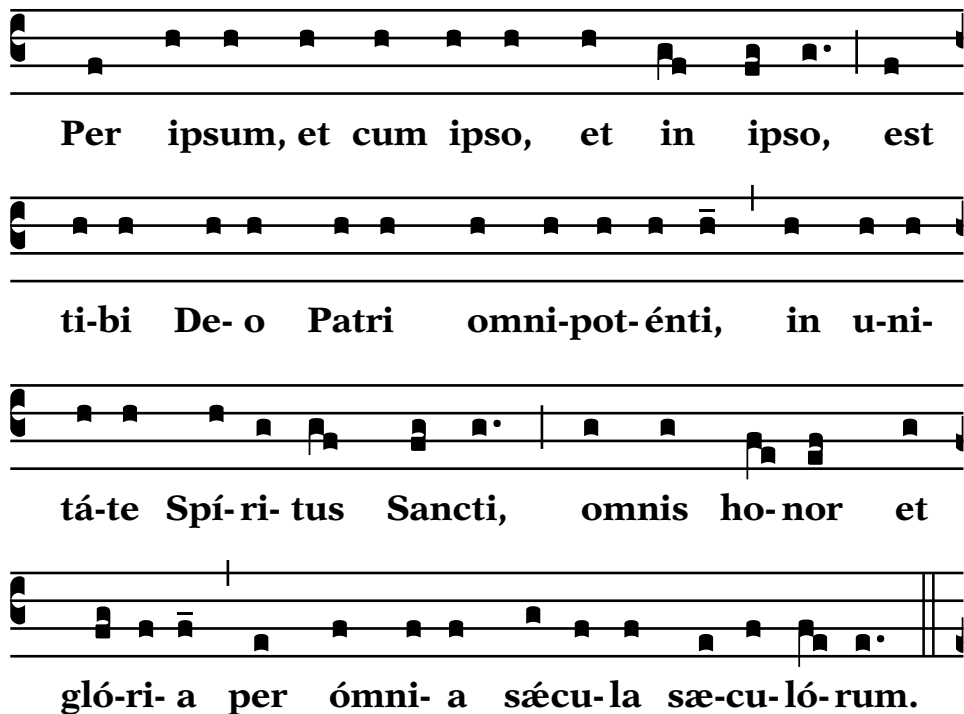
Un altro concelebrante:

Et maintenant nous te supplions, Seigneur :
par le sacrifice qui nous réconcilie avec toi,
étends au monde entier le salut et la paix.
Affermis ton Église, en pèlerinage sur la terre,
dans la foi et la charité,
en union avec ton serviteur notre pape Léon,
avec mon frère Dominique-Marie,
évêque de cette Église de Monaco,
et moi-même, ton humble serviteur,
l'ensemble des évêques, les prêtres, les diacres,
et tout le peuple que tu as racheté.

Écoute, en ta bonté, les prières de ta famille,
que tu as voulu rassembler devant toi.
Dans ta miséricorde, ramène à toi, Père très aimant,
tous tes enfants dispersés.

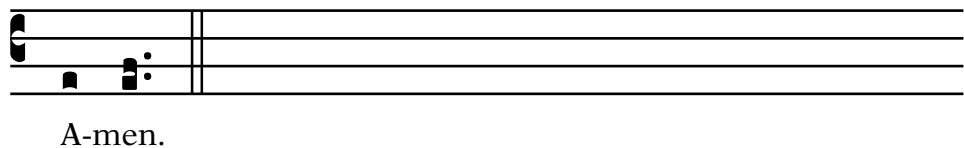
Pour nos frères et sœurs défunts,
et pour tous ceux qui ont quitté ce monde
et trouvent grâce devant toi,
nous te prions :
en ta bienveillance,
accueille-les dans ton Royaume,
où nous espérons être comblés de ta gloire,
tous ensemble et pour l'éternité,
par le Christ, notre Seigneur,
par qui tu donnes au monde
toute grâce et tout bien.

Il Santo Padre e i concelebranti:



Per ipsum, et cum ipso, et in ipso, est
ti-bi De-o Patri omni-pot-énti, in u-ni-
tá-te Spí-ri-tus Sancti, omnis ho-nor et
gló-ri-a per ómni-a sǽcu-la sǽ-cu-ló-rum.

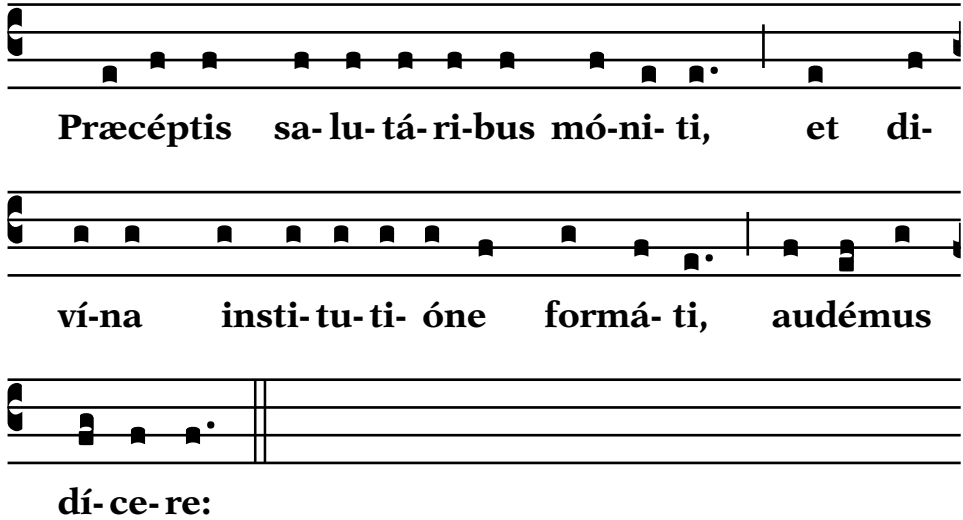
L'assemblea:



A-men.

RITI DI COMUNIONE

Il Santo Padre:



Præceptis sa-lu-tá-ri-bus mó-ni-ti, et di-
ví-na insti-tu-ti-óne formá-ti, audémus
dí-ce-re:

Il Santo Padre e l'assemblea cantano:

**Pater noster, qui es in cælis:
sanctificétur nomen tuum;
advéniat regnum tuum;
fiat volúntas tua, sicut in cælo, et in terra.
Panem nostrum cotidiánum da nobis hódie;
et dimítte nobis débita nostra,
sicut et nos dimíttimus debitóribus nostris;
et ne nos indúcas in tentatiónem;
sed líbera nos a malo.**

Il Santo Padre:

**Délivre-nous de tout mal, Seigneur,
et donne la paix à notre temps :
soutenus par ta miséricorde,
nous serons libérés de tout péché,
à l'abri de toute épreuve,
nous qui attendons que se réalise
cette bienheureuse espérance :
l'avènement de Jésus Christ, notre Sauveur.**

℟. Car c'est à toi qu'appartiennent
le règne, la puissance et la gloire
pour les siècles des siècles !

Il Santo Padre:

**Seigneur Jésus Christ,
tu as dit à tes Apôtres :
« Je vous laisse la paix,
je vous donne ma paix » ;
ne regarde pas nos péchés
mais la foi de ton Église ;
pour que ta volonté s'accomplisse,
donne-lui toujours cette paix,
et conduis-la vers l'unité parfaite,
toi qui vis et règnes pour les siècles des siècles.**

℟. Amen.

Il Santo Padre:

**Que la paix du Seigneur
soit toujours avec vous.**

℟. Et avec votre esprit.

Il diacono:

Dans la charité du Christ,
donnez-vous la paix.

AGNUS DEI

Il coro canta l'Agnus Dei (XVII).

Il Santo Padre prende l'ostia e la spezza sopra la patena, e lascia cadere un frammento nel calice, dicendo sottovoce:

*Que le Corps et le Sang de notre Seigneur Jésus Christ,
réunis dans cette coupe,
nourrissent en nous la vie éternelle.*

Il Santo Padre, con le mani giunte, dice sottovoce:

*Seigneur Jésus Christ,
Fils du Dieu vivant,
selon la volonté du Père
et avec la puissance du Saint-Esprit,
tu as donné, par ta mort, la vie au monde ;
que ton Corps et ton Sang très saints
me délivrent de mes péchés et de tout mal ;
fais que je demeure fidèle à tes commandements
et que jamais je ne sois séparé de toi.*

oppure:

*Seigneur Jésus Christ,
que cette communion à ton Corps et à ton Sang
n'entraîne pour moi ni jugement ni condamnation ;
mais que, par ta bonté,
elle soutienne mon esprit et mon corps,
et me donne la guérison.*

Il Santo Padre genuflette, prende l'ostia, e tenendola alquanto sollevata sulla patena o sul calice, rivolto al popolo, dice ad alta voce:

**Voici l'Agneau de Dieu,
voici celui qui enlève les péchés du monde.
Heureux les invités au repas
des noces de l'Agneau !**

Il Santo Padre e l'assemblea:

**Seigneur, je ne suis pas digne de te recevoir ;
mais dis seulement une parole,
et je serai guéri.**

Il Santo Padre si comunica al Corpo e al Sangue di Cristo, dicendo sottovoce:

***Que le Corps du Christ me garde pour la vie éternelle.
Que le Sang du Christ me garde pour la vie éternelle.***

CANTO ALLA COMUNIONE

Silenzio per la preghiera personale.

DOPO LA COMUNIONE

Il Santo Padre:

Prions le Seigneur.

**Dieu souverain,
nous te le demandons humblement :
puisque tu nous as fait communier
au Corps et au Sang très saints de ton Fils,
rends-nous participants de la nature divine.
Par le Christ, notre Seigneur.**

℟. Amen.

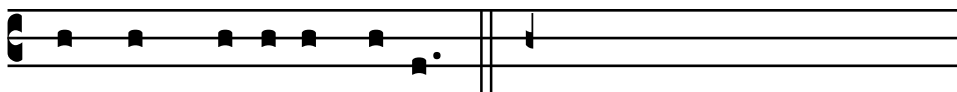
RITI DI CONCLUSIONE

Sua Eccellenza Reverendissima Mons. Dominique-Marie David, Arcivescovo di Monaco, rivolge un indirizzo di saluto al Santo Padre.

Il Santo Padre:



Dómi-nus vo-bíscum.



℟. Et cum spí-ri-tu tu- o.



℣. Sit nomen Dómi-ni be-ne-díctum.



℟. Ex hoc nunc et usque in sæ-cu-lum.



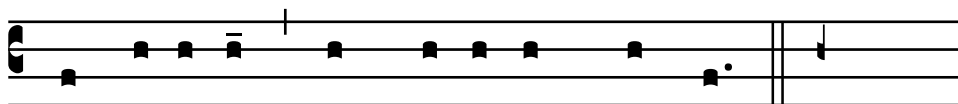
℣. Adiu-tó-ri- um nostrum in nómi-ne Dómi-ni.



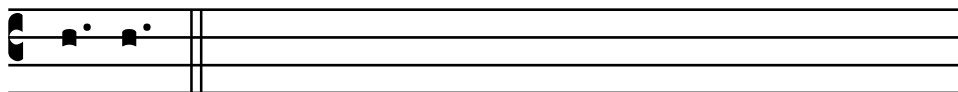
℟. Qui fe-cit cæ-lum et terram.



℣. Be-ne-dí-cat vos omní-po-tens De- us, Pa-ter, ✠



et Fí-li- us, ✠ et Spí-ri- tus ✠ Sanctus.



℟. A-men.

Il diacono:

Ite, missa est.

℟. Deo grátias.

ANTIFONA MARIANA

SALVE, REGINA

INDICE

Sabato 28 marzo 2026

SANTA MESSA

Monaco, Stadio *Louis II* 5

Cura et studio
Officii de Liturgicis Celebrationibus
Summi Pontificis

TYPIS VATICANIS
A. D. MMXXVI